

# Mercedes SLC 500

## EN

During the 1960s Mercedes-Benz began development of a line of sports cars which were characterized by high performance and also great attention to aspects of motoring that would meet the requirements of the expanding "luxury" car market sector. The acronym SL (Sport and Leicht), identifies the various models that over the years have evolved and been presented to the market. In the 1970s, the German automotive group launched the R107 and C107 series in the Roadster and Coupé versions, which went on to quickly achieve notable commercial success. Arising from the C107, the "top of the range" coupé SLC 500 evolved, the production of which, lasted for almost a decade. With a 4973cc engine capable of delivering 237 HP the Mercedes SLC 500 became a benchmark for the "premium" market, which in the 1970s, also saw the origin of some iconic models, which even now, capture the imagination and dreams of many collector and classic car enthusiasts.

## IT

Nel corso degli anni '60 Mercedes-Benz iniziò a sviluppare una linea di automobili sportive caratterizzate da elevate prestazioni e da un'attenta ricerca dei dettagli per indirizzarsi al crescente segmento del "lusso". L'acronimo SL, iniziali di "Sport" and "Leicht", identifica i vari modelli che, nel corso degli anni, si sono evoluti e che sono stati presentati sul mercato. Negli anni '70 vennero lanciate dal gruppo tedesco le serie R107 e C107 nelle versioni Roadster e Coupé ottenendo rapidamente un significativo successo commerciale. Dalla C107, venne impostato anche il coupé "top di gamma" SLC 500 la cui produzione durò per quasi un decennio. Con un motore di 4.973cc in grado di erogare 237 cavalli la Mercedes SLC 500 divenne un punto di riferimento per il mercato "premium" che negli anni '70 ha visto la nascita di modelli iconici e che costituiscono, ancora oggi, il sogno di molti collezionisti ed appassionati di auto storiche.

## DE

In den 1960er Jahren begann Mercedes-Benz mit der Entwicklung einer Reihe von Sportwagen, die sich durch hohe Leistung und Liebe zum Detail auszeichneten, um sich auf den wachsenden Sektor "Luxus" zu konzentrieren. Das Akronym SL, die Initialen von „Sport“ und „Leicht“, kennzeichnet die verschiedenen Modelle, die im Laufe der Jahre entwickelt und auf den Markt gebracht worden sind. In den 1970er Jahren brachte der deutsche Konzern die Reihen R107 und C107 als Roadster und Coupé auf den Markt und erzielte damit schnell einen großen kommerziellen Erfolg. Aus dem C107 wurde auch das Coupé der Spitzenklasse SLC 500 entwickelt, dessen Produktion fast ein Jahrzehnt dauerte. Mit seinem 4.973-cm<sup>3</sup>-Motor, der 237 PS leistet, wurde der Mercedes SLC 500 zum Maßstab für den "Premium"-Markt, der in den 1970er Jahren ikonische Modelle hervorbrachte, die noch heute der Traum vieler Sammler und Liebhaber historischer Fahrzeuge sind.

## FR

C'est dans les années 1960 que Mercedes-Benz a commencé à développer une gamme de voitures de sport caractérisées par des performances élevées et une attention particulière aux détails, afin de cibler le segment du « luxe » en pleine expansion. L'acronyme SL, les initiales de « Sport » et de « Leicht », identifie les différents modèles qui ont évolué au fil des ans et qui ont été introduits sur le marché. Dans les années 1970, le groupe allemand lance les séries R107 et C107 en version Roadster et Coupé et en connaissant rapidement un succès commercial important. Le modèle coupé SLC 500 « haut de gamme » a également été créé à partir de la C107, dont la production a duré près de dix ans. Avec un moteur de 4 973 cm<sup>3</sup> en mesure de développer 237 chevaux, la Mercedes SLC 500 est devenue une référence sur le marché « premium » qui, dans les années 1970, a vu naître des modèles emblématiques qui font encore aujourd'hui rêver de nombreux collectionneurs et amateurs de voitures historiques.

## ES

En la década de 1960, Mercedes-Benz comenzó a desarrollar una línea de automóviles deportivos caracterizados por sus altas prestaciones y una esmerada atención a los detalles para dirigirse al creciente segmento del "lujo". Las siglas SL, iniciales de "Sport" y "Leicht", identifican los distintos modelos que han evolucionado a lo largo de los años y se han introducido en el mercado. En la década de 1970, el grupo alemán lanzó las series R107 y C107 en versiones Roadster y Coupé y rápidamente alcanzó un importante éxito comercial. Del C107 surgió también el SLC 500 coupé "tope de gama", cuya producción se prolongó durante casi una década. Con un motor de 4.973 cc capaz de desarrollar 237 caballos de fuerza, el Mercedes SLC 500 se convirtió en un referente del mercado "premium" que vio nacer en los años 70 modelos icónicos que aún hoy son el sueño de muchos coleccionistas y entusiastas de los coches históricos.

## RU

В 1960-х годах Mercedes-Benz начал разрабатывать линию спортивных автомобилей, отличающихся высокими техническими характеристиками и тщательным вниманием к деталям, ориентированных на растущий сегмент "люкс". Аббревиатура SL - инициалы слов "Sport" и "Leicht" - обозначает различные модели, которые развивались в течение многих лет и были представлены на рынке. В 1970-х годах немецкий концерн выпустил серии R107 и C107 в вариантах спайдера и купе и быстро добился значительного коммерческого успеха. На базе C107 был создан и "топовый" купе SLC 500, производство которого продолжалось почти десять лет. Mercedes SLC 500 с двигателем объемом 4973 см<sup>3</sup> мощностью 237 л.с. стал эталоном рынка "премиум", на котором в 1970-х годах появились культовые модели, о которых и сегодня мечтают многие коллекционеры и любители ретро автомобилей.



**EN WARNING:** Model for adult modellers age 14 and over  
**IT ATTENZIONE:** Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni  
**FR ATTENTION:** Modèle pour modélistes de 14 ans et plus.  
**DE ACHTUNG:** Modellbausatz für Modellbauer über 14 Jahre.  
**NL WAARSCHWING:** Geschikt voor 14 jaar en ouder.  
**ES ATENCION:** Modelo para modelistas mayores de 14 años.

### EN ATTENTION - Useful advice!

STUDY THE INSTRUCTIONS CAREFULLY PRIOR TO ASSEMBLY. REMOVE PARTS FROM FRAME WITH A SHARP KNIFE OR A PAIR OF SCISSORS AND TRIM AWAY EXCESS PLASTIC. DO NOT PULL OR FORCE. ASSEMBLE THE PARTS IN NUMERICAL SEQUENCE. USE PLASTIC CEMENT ONLY AND USE CEMENT SPARINGLY TO AVOID DAMAGING THE MODEL. BLACK ARROWS INDICATE PARTS TO BE GLUED TOGETHER. WHITE ARROWS INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS MUST BE ASSEMBLED WITHOUT USING CEMENT. THESE LETTERS (A - B - C...) INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS WILL BE FOUND. PAINT SMALL PARTS BEFORE DETACHING THEM FROM FRAME. REMOVE PAINT WHERE PARTS ARE TO BE CEMENTED. CROSSED OUT PARTS MUST NOT BE USED.

### IT ATTENZIONE - Consigli utili!

PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO STUDIARE ATTENTAMENTE IL DISEGNO. STACCARE CON MOLTA CURA I PEZZI DALLE STAMPATE, USANDO UN TAGLIA BALSIA OPPURE UN PAIO DI FORCIE. E Togliere con una piccola lama o con carta vetro fine eventuali sovrappunture. MA STACCARE I PEZZI CON LE MANI. MONTARE SECONDO L'ORDINE DELLE NUMERAZIONE DELLE TAVOLE. ELIMINARE DALLA STAMPATA IL NUMERO DEL PEZZO APPENA MONTATO FACENDOLI SOVRAPPORRE UNA CROCE. LE FRECCHE NERE INDICANO I PEZZI DA INCOLLARE. LE FRECCHE BIANCHE INDICANO I PEZZI DA MONTARE SENZA COLLA. USARE SOLO COLLA PER POLISTIROLO. LE LETTERE (A - B - C...) IN ALTI DEI NUMERI INDICANO LA STAMPATA CHE SI TROVA IL PEZZO DA MONTARE. I PEZZI SBARRATI DA UNA CROCE NON SONO DA UTILIZZARE.

### DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

VOR DER MONTAGE DIE ZEICHNUNG ALTFÄHRIGSAM STUDIERTEN. DIE EINZELNEN MONTAGETEILE MIT EINEM MESSER ODER EINER SCHERE VOM SPRITZLUNG SORFÄHRLICH ENTFERNEN. EVENTUELLE GRÄTE WERDEN MIT EINER KLINGE ODER FEINEM SCHMIDELPAPIER BESCHNITTEN. KEINESFALLS DIE MONTAGETEILE MIT DEN HÄNDEN ENTZWEIEN. BEI DER MONTAGE DER TAFELNUMERIERUNG FOLGEN. PFEILE ZEIGEN DIE ZU KLEBENDEN TEILE WÄHREND DIE WEISSEN PFEILE DIE OHNE LEHM ZU MONTIERENDEN TEILE ANZEIGEN. BITTE NUR PLASTIKLEBSTOFF VERWENDEN. DIE BUCHSTABEN (A - B - C...) NEBEN DEN NUMERN ZEIGT AUF WELCHEM SPRITZLUNG DER ZU MONTIERENDEN TEILE ZU FINDEN IST. DIE MIT EINEM KREUZ MARKIERTEN TEILE SIND NICHT ZU VERWENDEN.

### FR ATTENTION - Conseils utiles!

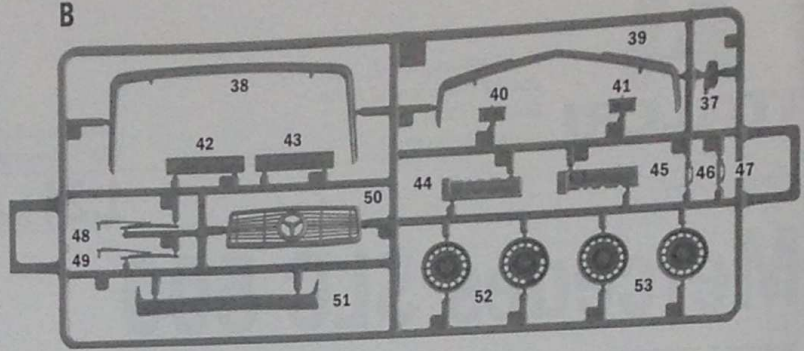
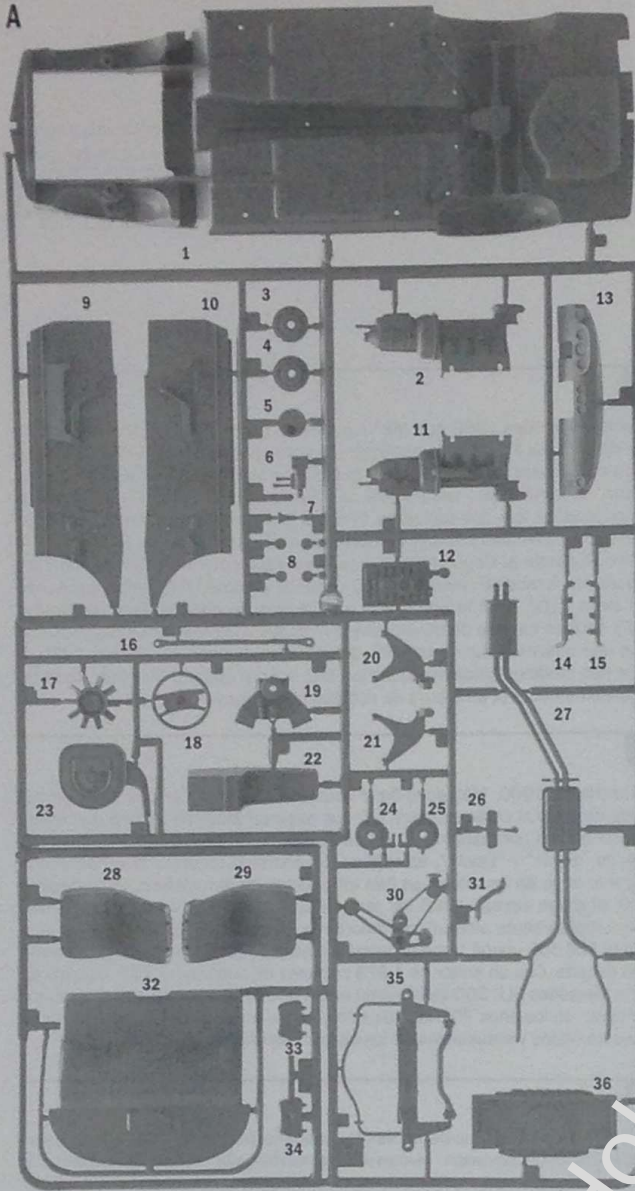
AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE, ETUDIER ATTENTIVEMENT LE DESSIN. DETACHER AVEC BEAUCOUP DE SOIN LES MORCEAUX DES MOULES EN USANT UN RASOIR OU BIEN UN PAIR DE CISEAUX ET COUPER AVEC UNE PETITE LAME AVEC DE VITRE FIN EBARBAGES EVENTUELS. JAMAIS DETACHER LES MORCEAUX AVEC LES MAINS. MONTER LES EN SUIVANT L'ORDRE DE LA NUMERATION DES TABLES. ELIMINER DE LA MOULE LE NUMERO DE LA PIECE QUI VENT D'ETRE MONTÉE. EN LE BIFFANT AVEC UNE CROIX. LES FLECHES NOIRES INDICENT LES PIECES A COLLER. LES FLECHES BLANCHES INDICENT LES PIECES A MONTER SANS COLLE. EMPLOYER SEULEMENT DE LA COLLE POUR POLYSTYROL. LES LETTRES (A - B - C...) AUX COTES DES NUMEROS INDICENT LA MOULE OU SE TROUVE LA PIECES A MONTER. LES PECS MARQUEES PAR UNE CROIX NE SONT PAS A UTILISER.

### ES ATENCION - Consejos útiles!

ESTUDIAR LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE. SEPARAR LAS PIEZAS DE LAS BANDERAS CON UN CUCHILLO AFILADO O UN PAIR DE TIJERAS Y RETIRAR EL EXCESO DE PLÁSTICO O REBANDA. NO ABRANCAR LAS PIEZAS. MONTAR LAS PIEZAS EN ORDEN NUMÉRICO. UTILIZAR SOLOMENTE PEGAMENTO PARA PLÁSTICO Y EN POCA CANTIDAD PARA EVITAR QUE SE DAÑE EL MODELO. LAS FLECHAS NEGRAS INDICAN LAS PIEZAS QUE SE DEBEN PEGAR JUNTAS. LAS FLECHAS BLANCAS INDICAN LAS PIEZAS QUE DEBEN ENSAMBLARSE SIN USAR PEGAMENTO. LAS LETRAS (A - B - C...) INDICAN EN QUE BANDA SE ENCUENTRAN LAS PIEZAS. PINTAR LAS PIEZAS PEQUEÑAS ANTES DE SEPARARLAS DE LA BANDA. RETIRAR LA PINTURA DE LOS LUGARES POR DONDE SE DEBEN PEGAR LAS PIEZAS.

### RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - полезные!

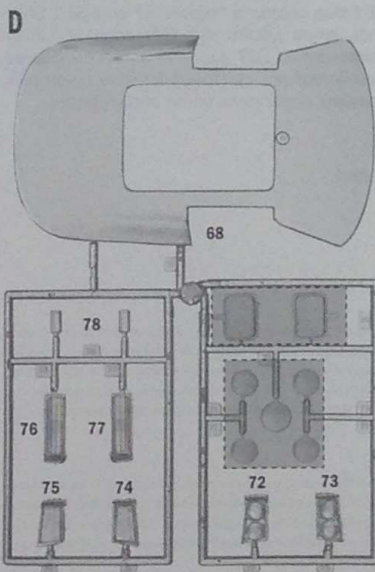
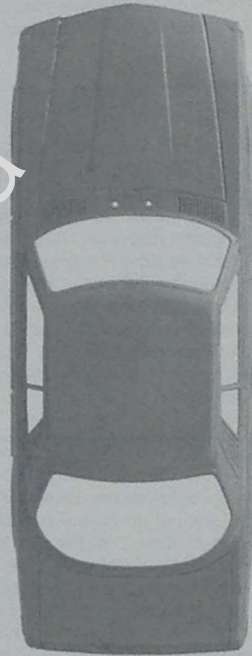
ПЕРЕД ТЕМ КАК ПРИСТУПИТЬ К СБОРКЕ, ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЬ ЧЕРТЕЖ. ОЧЕНЬ ОСТОРОЖНО ОТДЕЛЯТЬ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО НАКЛЕДКОВЫЙ НОЖ ИЛИ ПАРУ НОЖИЦ, ОЧЕНЬ ТЩАТЕЛЬНО С ПОМОЩЬЮ ТОРЖОГО ЛЕЗВИЯ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ РЕЗОВИШНОЙ БАНДАЖИ. НЕ ОТДЕЛЯТЬ ЭЛЕМЕНТЫ РУКАМИ. ВЫПОЛНЯТЬ СБОРКУ СОГЛАСНО ПОРЯДКУ НУМЕРАЦИИ ТАБЕЛ. УДАЛЯТЬ ПО СТОРОНАМ ТОЛЬКО ТО, ЧТО СОБРАЛИ ДЕТАЛИ. ПЕРЕКРЕЖИВА ЕС. ЧЕРНЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ ДЛЯ СБОРКИ С КЛЕЕМ. БЕЛЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ СОБИРАЮТ БЕЗ КЛЕЯ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО КЛЕЙ ДЛЯ ПОЛИСТИРОЛА. БУКВЫ (A - B - C...) НА ГРОМКОМУ ЧИСЛАХ ПОКАЗЫВАЮТ АНАЛОГ ПЕРЕКРЕЖИВА ДЕТАЛИ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ.



Rimuovere la vernice cromata dove le parti devono incollarsi  
Remove chrome paint where parts are to be glued together



E 81



**SUGGESTED COLORS**

<p><b>A</b> FLAT BLACK FS. 37038 ITALERI ACRYLPAINT - 4768AP</p>	<p><b>B</b> GLOSS RED FS. 11302 ITALERI ACRYLPAINT - 4605AP</p>	<p><b>C</b> GLOSS ORANGE FS. 12197 ITALERI ACRYLPAINT - 4682AP</p>	<p><b>D</b> METAL FLAT ALUMINUM FS. 37178 ITALERI ACRYLPAINT - 4677AP</p>
<p><b>E</b> METAL GLOSS SILVER FS. 17178 ITALERI ACRYLPAINT - 4678AP</p>	<p><b>F</b> FLAT RUST FS. 30109 ITALERI ACRYLPAINT - 4675AP</p>	<p><b>G</b> FLAT GUN METAL FS. 37200 ITALERI ACRYLPAINT - 4681AP</p>	

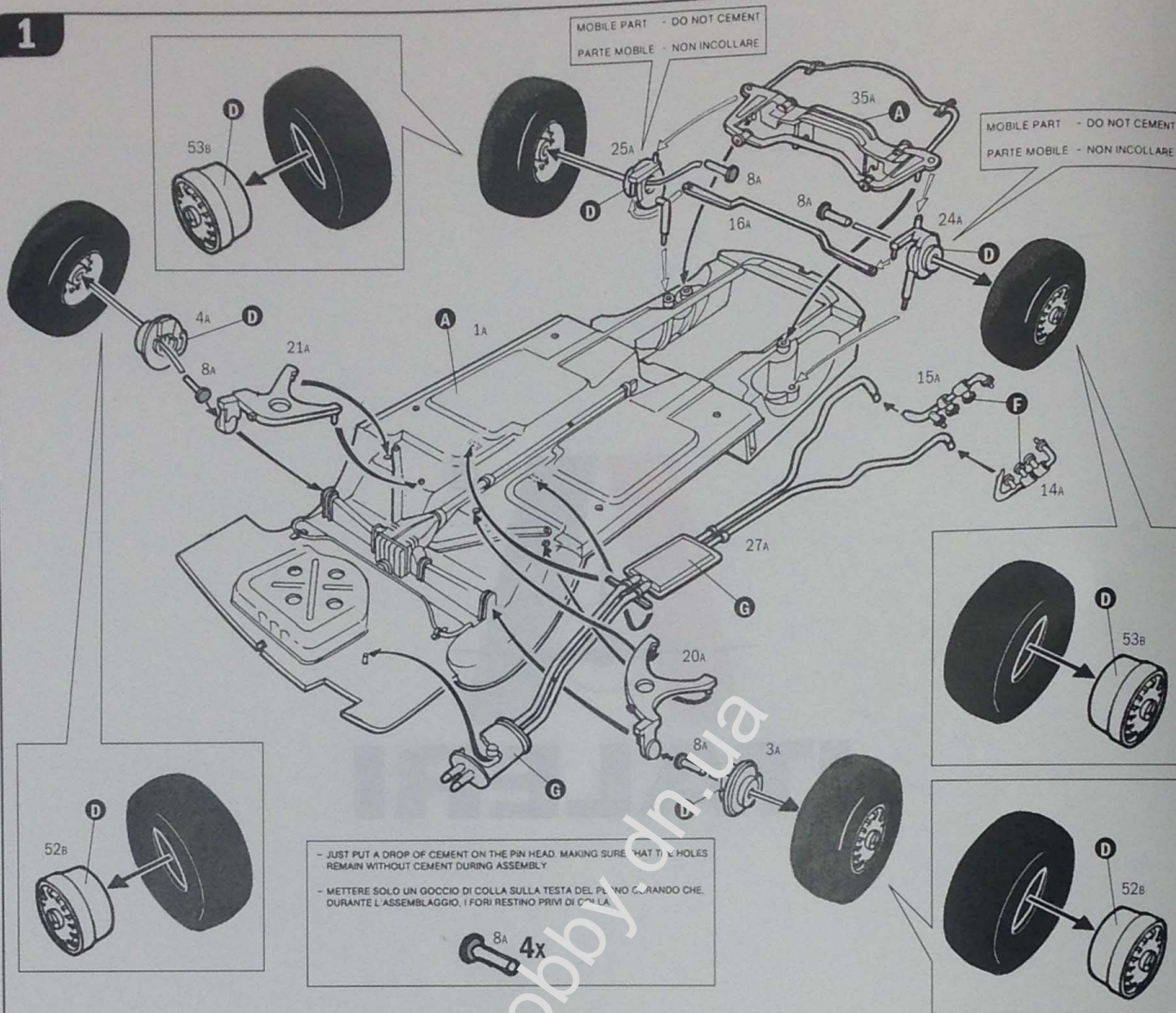


Separare  
Cut  
Retirer  
Entfernen



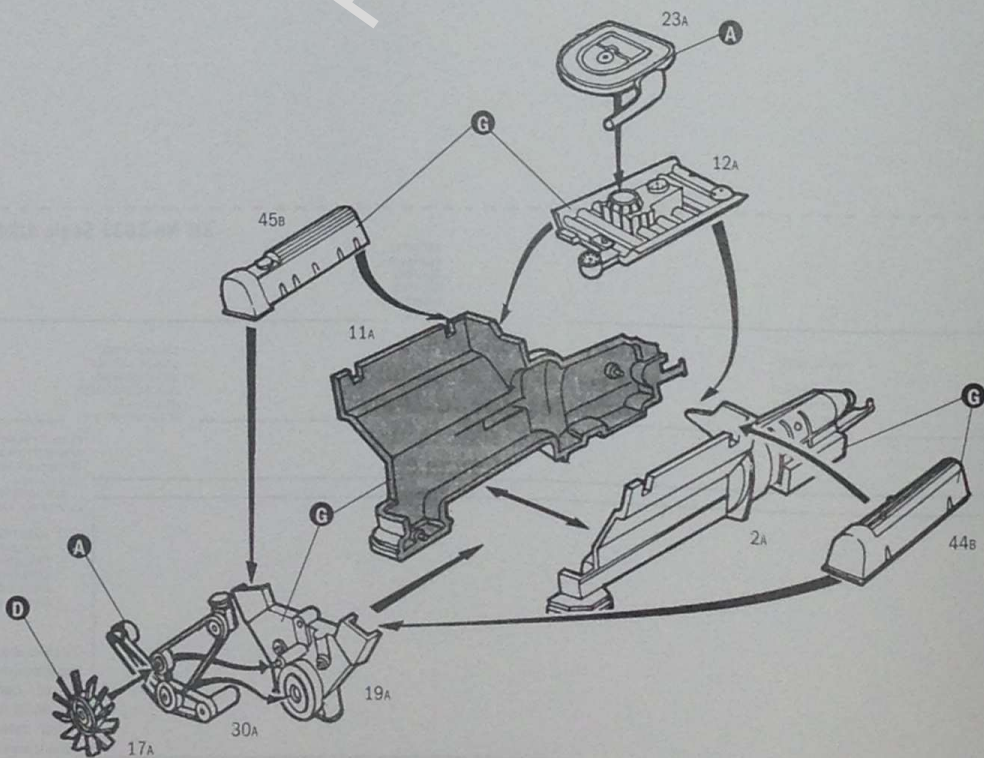
Parti da non utilizzare  
Parts not for use  
Pièces a ne pas utiliser  
Teile werden nichtverwendet

1

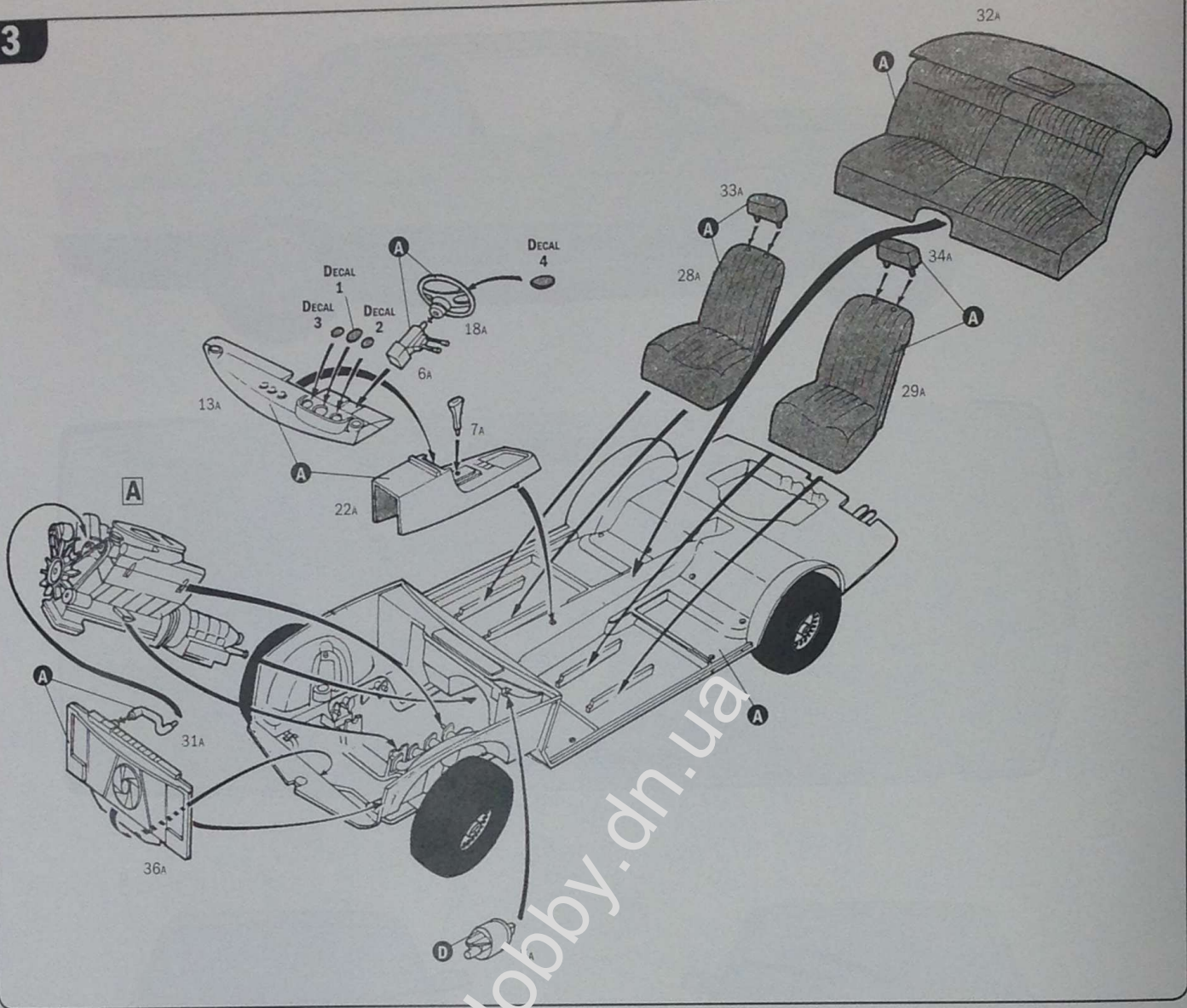


2

A

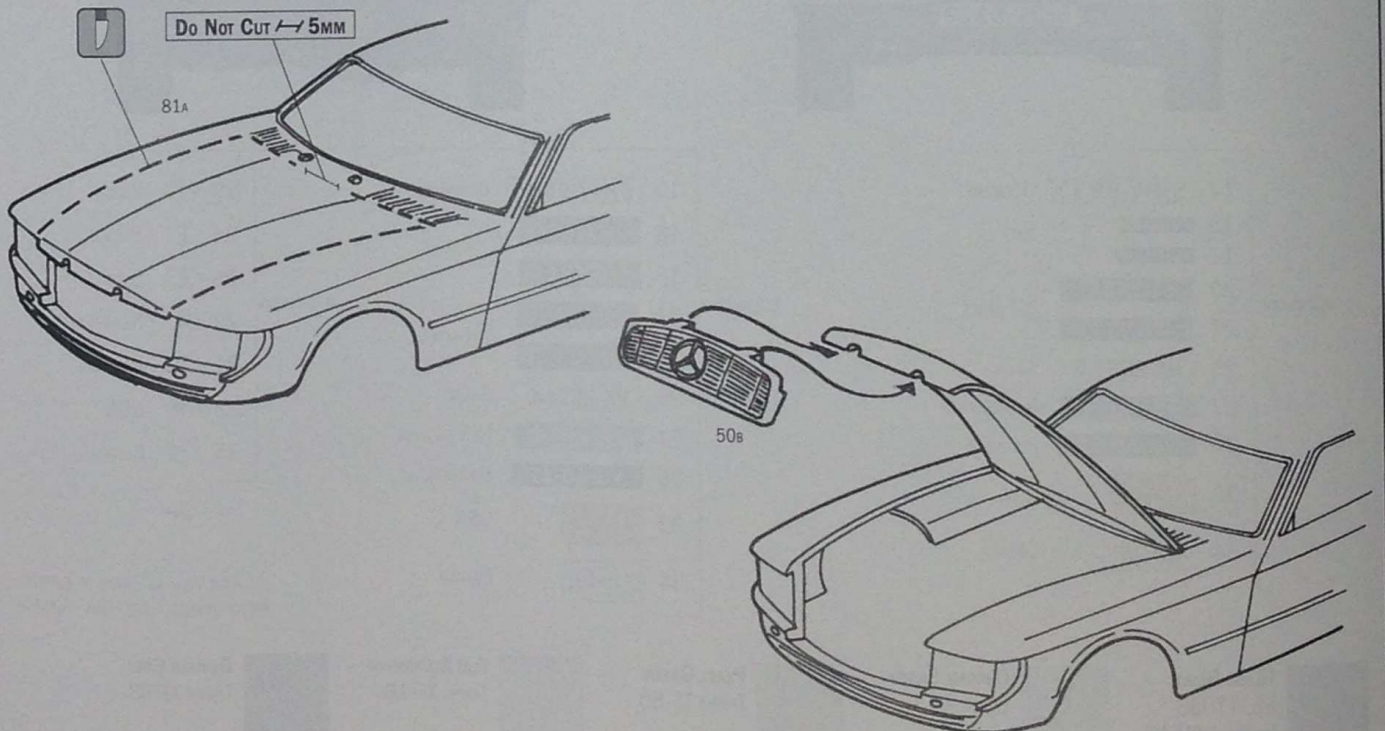


3



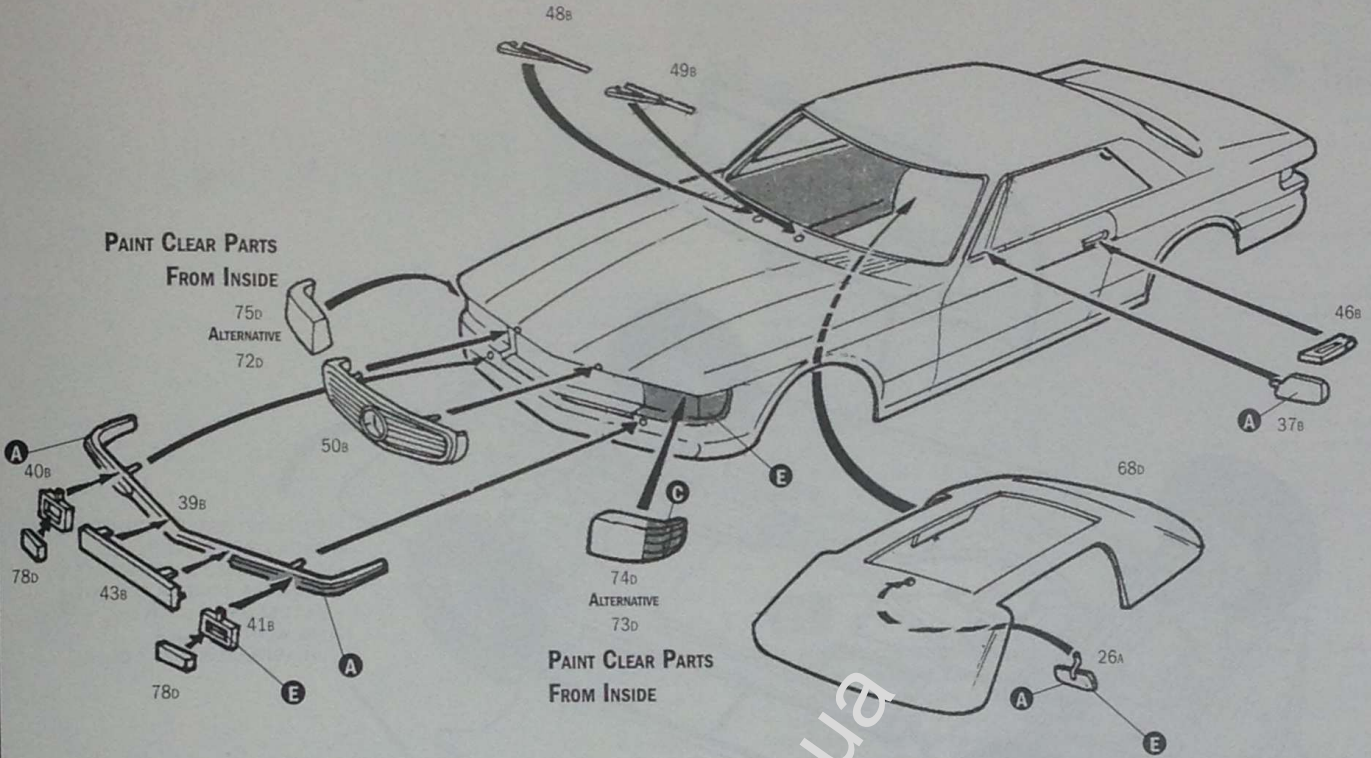
4

OPEN ALTERNATIVE



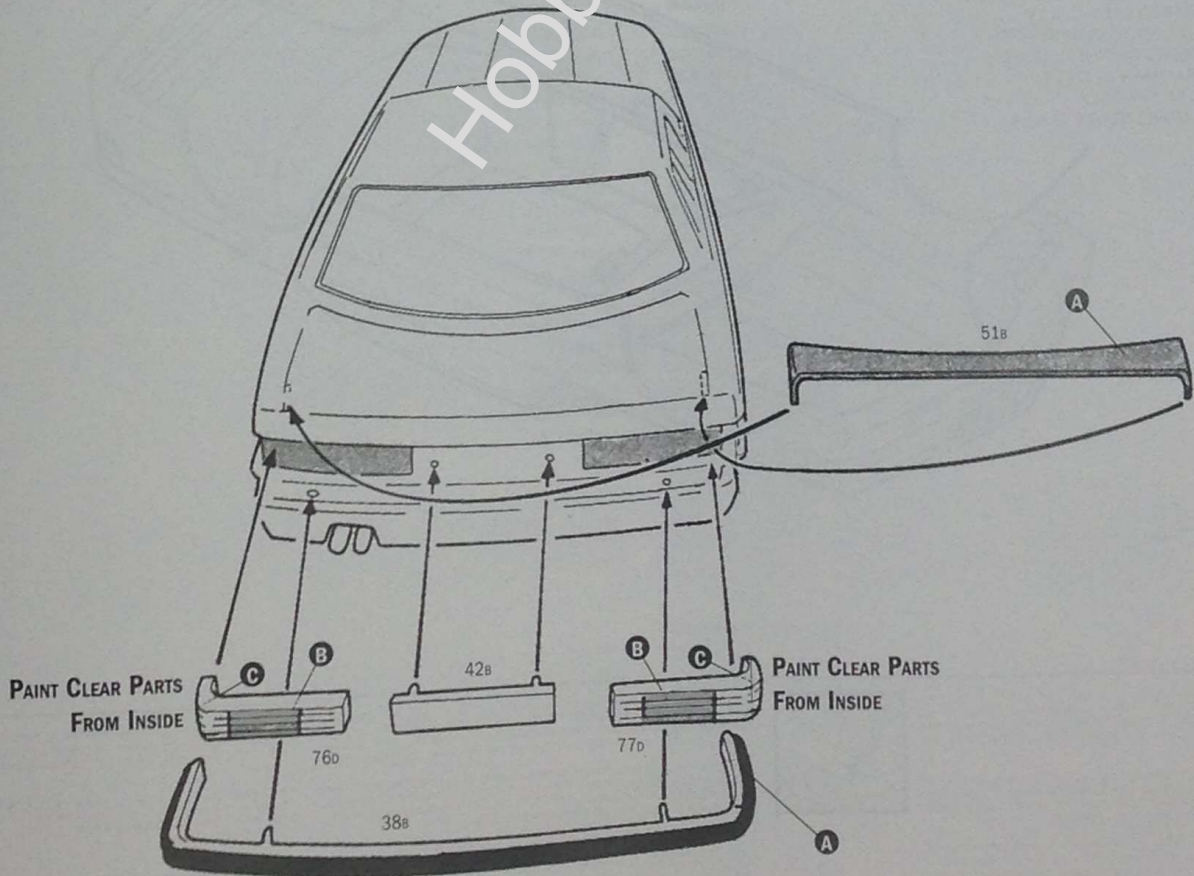
5

CLOSED ALTERNATIVE

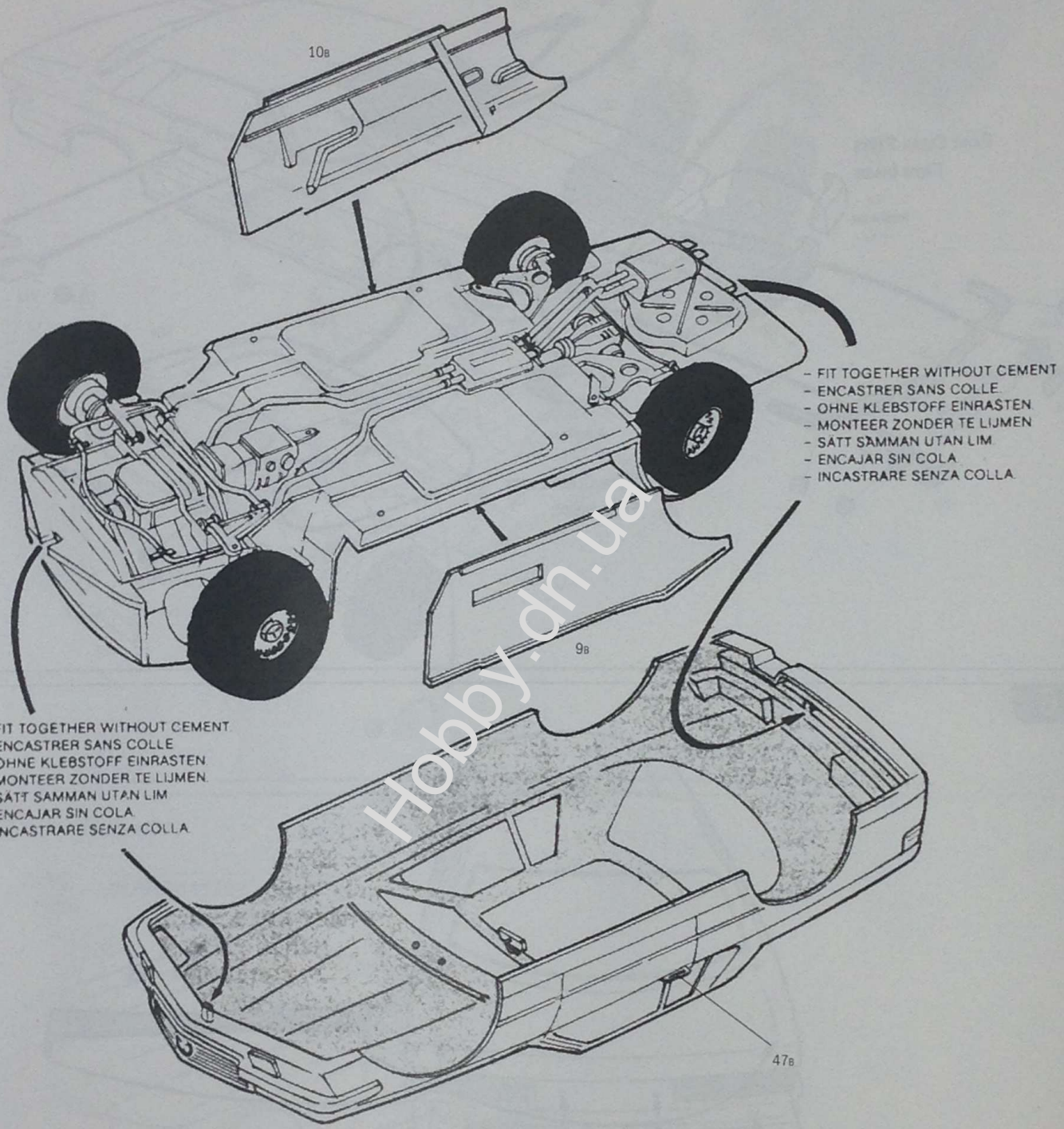


s  
e  
|  
—  
—  
ie  
ie  
ie  
es  
le  
17  
r-  
ie  
ur  
st  
a  
n-  
—  
u-  
ja  
il,  
u-  
ja  
er  
jo  
te  
je  
n"  
u-

6



—  
ix  
и  
HT  
ET  
M  
M  
ro  
O,  
JO  
ka  
ix  
—  
BEN  
SEN  
HER  
LES  
—  
FAS  
VEN  
ZAS  
S DE  
—  
100  
145  
190  
145



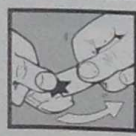
- FIT TOGETHER WITHOUT CEMENT
- ENCASTRER SANS COLLE
- OHNE KLEBSTOFF EINRASTEN
- MONTEER ZONDER TE LIJMEN
- SÄTT SAMMAN UTAN LIM
- ENCAJAR SIN COLA
- INCASTRARE SENZA COLLA

- FIT TOGETHER WITHOUT CEMENT
- ENCASTRER SANS COLLE
- OHNE KLEBSTOFF EINRASTEN
- MONTEER ZONDER TE LIJMEN
- SÄTT SAMMAN UTAN LIM
- ENCAJAR SIN COLA
- INCASTRARE SENZA COLLA

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20" metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta, per una migliore aderenza compprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet, dip the into a glass of clean water for about 20" position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Pasättning av decaler: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 20". Sätt decalen på plats på modellen och låt den sjunka glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

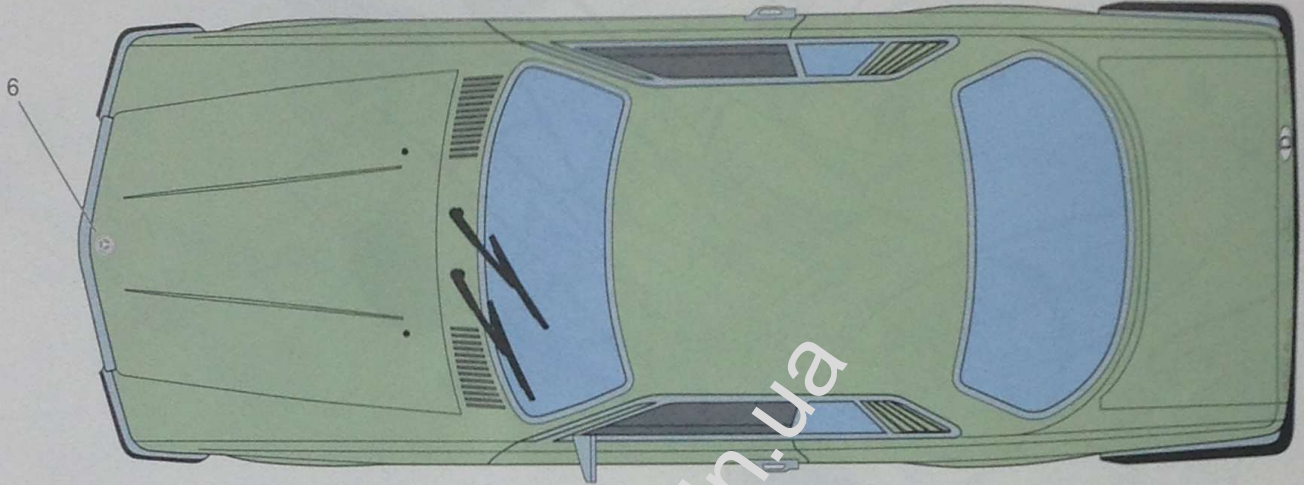
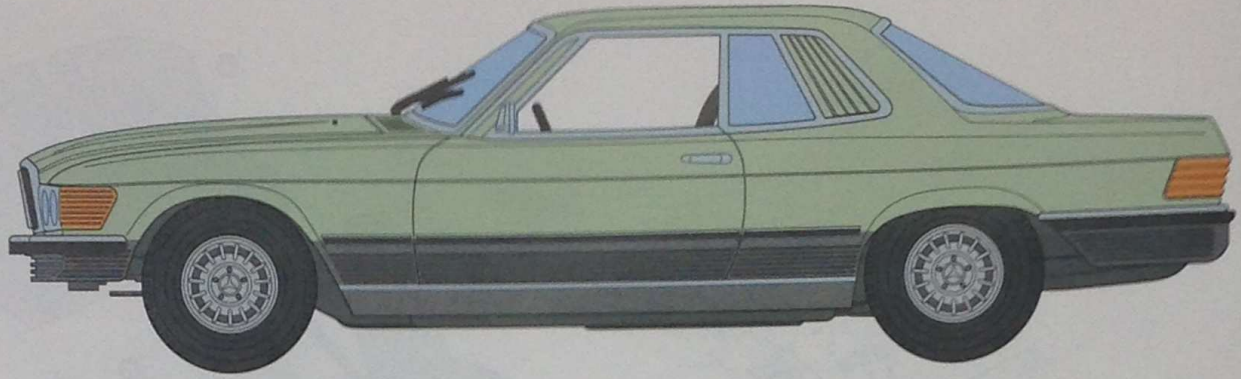
Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Istrucciones para la aplicación de las calcomanías, cortar las requerdas calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia presionarlas con un trapito limpio.

Transfers: krip het benodigde deel uit, dempel et ca. 20" onder water, duid het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

デカール使用法: 台紙から、お求めのマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらい浸して、引き上げます。マークを貼るようにして台紙から取り、既定の位置はってくま、ゆわらぬ状態でマーク上を押して気泡を取ってください。マーク面には、かわくまで手をふれないでください。

Указание по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декали от общего листа, поместите ее на 20" минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите туда изображение, сжав его с бумажной основой. Для лучшего прилипания промажьте декаль чистой тряпочкой.



- 10
- 12 **S-HV 9833** GERMANY
  - 15 **X76340-ROMA** ITALY
  - 17 **85941R-MI** ITALY
  - 20 **694 HAD 75** FRANCE
  - 22 **1817 XJ 31** FRANCE
  - 25 **MA 2691 G** SPAIN
  - 27 **96-ME-11** NETHERLANDS
  - 30 **VU-40-42** PORTUGAL
  - 32 **67-RZJ** USA
  - 34 **DLD+401** CANADA

- 11
- 13 **S-HV 9833** GERMANY
  - 16 **Roma X76340** ITALY
  - 18 **MI-85941R** ITALY
  - 21 **694 HAD 75** FRANCE
  - 23 **1817 XJ 31** FRANCE
  - 25 **MA 2691 G** SPAIN
  - 27 **96-ME-11** NETHERLANDS
  - 30 **VU-40-42** PORTUGAL
  - 32 **67-RZJ** USA
  - 34 **DLD+401** CANADA

- 14
- 19 **I** ITALY
  - 24 **F** FRANCE
  - 26 **E** SPAIN
  - 29 **NL** NETHERLANDS
  - 31 **P** PORTUGAL
  - 33 **USA** USA
  - 35 **CND** CANADA

TEMPLATE FOR THE SHAPE OF SUPPORT FRONT LICENSE PLATE USA - CANADA

**GLOSS BLACK**  
F.S. 17038  
ITALERI 4695AP

**CHROME SILVER**  
TAMIYA X-11

**PEARL GREEN**  
TAMIYA TS-60

**FLAT ALUMINIUM**  
TAMIYA XF-16

**GERMAN GREY**  
TAMIYA XF-63